

聖方濟各沙勿略爲我等祈！

施省三

先教宗若望保祿二世逝世安葬後的九天哀悼期間，我曾在梵蒂岡電台的華語廣播中，發表五篇紀念性的講話。第一篇，標題《紀念與記憶》，介紹意大利記者弗蘭卡、詹索爾達蒂撰寫的《沃蒂瓦走向中國的長途跋涉》一文。該文開門見山指出教宗若望保祿二世最大願望是訪問「俄羅斯和中國」。

該文接著敘述沃蒂瓦走向中國的長途跋涉的九個階段。其中，《兩個不同徵兆的事件》指二零零零年一月六日北京的「祝聖主教」和同年十月一日梵蒂岡的「封聖」。那兩個事件導致了當時中梵對話

的破裂。《從禮儀問題的紛爭到對殖民主義的縱容》，《教宗乞靈於利瑪竇》和《教宗願意重建外交關係》，都是闡述二零零一年十月二十四日在羅馬額我略大學舉行利瑪竇抵北京四百週年學術研討會上發表的書面講話，講話中教宗對歷史上教會在中國所犯的錯誤表示歉意，並表示聖座願與中國恢復對話。

那是教宗若望保祿二世在位二十六年對中國的最後一次講話。《沃蒂瓦走向中國的長途跋涉》的記述到此爲止。我於是這樣結論說：現在，沃蒂瓦

教宗離開我們走了。我們重讀這篇文章，不免感傷、惋惜，但願我們敬愛的沃蒂瓦教宗是登上我國上川島的聖方濟各沙勿略，而他的繼承人將是進入首都北京的利瑪竇！

從前利瑪竇神父完成了聖方濟各未竟的志願，今日教宗本篤十六世也能實踐先教宗若望保祿二世的遺志嗎？這是我寫《聖方濟各沙勿略爲我等祈》一文的動機。本文主要追憶先教宗走過的路程，末後才約略指示新教宗前面的道路。

先教宗走過的路程

許多人記得，教宗若望保祿二世生前曾想望訪問中國，而未能如願，因此感覺遺憾；我在這裡想多談一點他在位二十六年對中國教會作出的貢獻。我在梵蒂岡電台華語廣播中發表的五篇紀念性講話強調這積極一方面。

先教宗對中國國內教會作出的第一個貢獻是

修和合一。我記得，一九九六年十二月三日，聖方濟各·沙勿略瞻禮，教宗邀請旅居羅馬的華僑教友團體參與他在私人小堂舉行的彌撒。彌撒中教宗說，他願意通過在場信友，與「生活在中國大陸上的主教，神父，修士，修女，和爲數衆多的平信徒們親切攀談，「共同討論他的「一些想法、一些渴望、一些意願」。他特別向主教們這樣發表他的意願：

親愛的主教兄弟們，你們勇敢地盡心領導在中國的天主教信友團體；你們的當今使命，特別是在表現並推進所有信友們的完滿修和。你們要做共融的人，體現在祈禱和生活中與天主完全共融的人，與普世教會、與全體主教團及其元首、彰明較著地共融的人。你們要懷著熱愛教會合一的心情，謙虛而慈愛地致力於包括所有神長和平信徒在內的修和。只要你們知道去與別人建立基於真理與愛德的對話關係——不管他們由於重大而持久的難處、在某些方

面、與天主教的全部真理有了多少距離——這樣的修和是做得到的。你們要把耶穌的祈禱認作你們的祈禱：「父啊！願他們在我們內合而為一，為叫世界相信是你派遣了我。」（若十七，21）

先教宗不止一次鼓勵我們國內教會的修和合一。在這以前，他曾去馬尼拉主持第十屆世界青年節。那時他也曾通過當地的華人團體，親切地問候在我們國內的天主教徒。他不但嘉獎他們為基督做出的傑出見證，同時更這樣勸勉他們說：

你們的見證將更有說服力，如果它由愛德的言語和行為表達出來。耶穌說過：「如果你們彼此相親相愛，世人因此就可以認出你們是我的門徒。」（若十三，35）。首先在你們之間的相愛，同時為你們中國同胞而去愛，就是在基督信友團體中表現諒解、尊重、寬容、原諒與修和；這樣的愛就是在社會生活中表現服務、忘

我、忠誠、勤勞、正直和公義的態度。

值得注意的是，在那次講話中，教宗還對他所推行的修和合一作了一個重要的註腳。他說：

合一不是人世政治的成果，也不是隱秘和玄妙的意向，而是來自內心的皈依，也就是真心誠意服膺基督為教會所立的永不變更的原則。其中，特殊重要的是教會所有各部分與其有形可見的基礎伯多祿、磐石、有實效的共融。為此，一位天主教徒若願保持他的身份，並受到如此的承認，他就不能擯棄與伯多祿繼承人共融的原則。

後來，在二千大禧年前夕，他發表「聖言成了血肉」牧函，向我們國內的兄弟姐妹們闡述大禧年跨越聖門的真正意義。他說：

天主教徒散佈在世界各地，不可能都來羅馬跨越聖門和參拜聖伯多祿陵墓，但是他們都儘可在各自的生活環境中「宣認耶穌基督是主、堅

固他們對耶穌的信仰，為活出他所帶給我們的新生命。」若要如此，則非有選擇的內心自由及不惜放棄某些事物的勇氣不可。正如我在《降生奧蹟》詔令裡所說明的，這也原是跨越聖門的真正意義。

同時，他再次談到我國國內教會的修和合一。他這樣叮囑我們國內的兄弟姐妹們說：

於此準備慶祝大禧年之際，請你們不要忘記聖經和教會的一個傳統規定，它要求人們在聖年裡寬免彼此的債務，彌補不正義行為對別人所造成的損失，並與鄰人修和。

天使所報「為萬民所準備的大喜樂」——天父的慈愛，在基督內完成的救恩——你們也有份子。你們自己怎樣樂意接受這喜訊，同樣也要通過你們的生活，將它傳給你們週圍的男男女女。我熱切期望，你們依從來自聖神的內在啓發，寬恕彼此的怨嫌，彼此接近，互相接納，

打破藩籬，超越能使你們分離的一切。

不要忘記耶穌在最後晚餐中所說的：「如果你們之間彼此相親相愛，世人因此就可認出你們是我的門徒。」他又對他們說：

我聽說，你們願意以你們彼此之間以及與伯多祿繼任人之間的合一，來作為慶祝大禧年的最貴重禮物，我高興極了，因為這樣的決定，肯定是天主聖神的果實，是祂引導教會，走上那並不容易走的修和與合一的道路。

請你們在基督的真理和愛內團結起來，在與普世教會並與那被召為伯多祿的繼任人和教會合一的保證者的共融之下，跨越新千年的門檻，深信唯一的天主和全人類的大父，將不斷祝福你們和你們整個民族穩步前進。

先教宗這樣苦口婆心地訓誨我們。如果說，我們中曾有人疑惑他的智慧，今日他們已經覺醒了。

下面這封信表示了他們的心情。

四月八日，是教宗若望保祿二世安葬之日。我們河北省永年教區的地下教會，按照仍在監禁中的韓主教安排，在某堂口，下午三點，有五位神父、多位修士修女及教友五百餘人，為教宗舉行安所彌撒。此時此刻，雖然我們不能親臨羅馬，但我們的心已經飛往聖伯多祿廣場，會同那親自參與教宗葬禮的隊伍融合在一起了。我們的心情十分沉重，悲痛，憂傷，個個胸佩白花，默哀祈禱！

聖父啊！您離我們而去，回歸天父的懷抱，但是，您對我們的訓誨仍在我們的心田。您一九九五年世界青年節在馬尼拉向中國教會發表的文告。一九九六年聖方濟各沙勿略瞻禮獻祭時的講道詞，一直在鼓舞著我們，指引著我們，是我們共融合一、忠於信仰、忠於教會的行動指南。

儘管我們的處境非常艱難，但一想起您屢次引

用聖經上說的那句箴言：不要害怕。我們的勇氣和力量倍加增添。

聖父啊！求您在天之靈轉求天主：為我們安排一位像您一樣的新教宗，也求您代祈禱：重顧苦難中的中國教會，重顧永年教區您的羊群，重顧我們的善牧，為羊群不惜捨命的韓若望。

永年教區全體神長教友

二零零五年四月九日

中梵關係的改善

先教宗若望保祿二世對我們國內教會作出的另一個貢獻是中梵關係的改善。談到這點，我不禁想起利瑪竇神父以及與他有關的兩次國際學術研討會。兩次會議都在羅馬額我略大學舉行。第一次在一九八二年，紀念利瑪竇來到中國四百年；第二次在二零零一年，紀念他進入北京四百年周年。在那兩次機會上，教宗若望保祿二世都發表了一篇有關中國的重要講話。

在第一次講話中，教宗闡述利瑪竇神父先進的傳教方法。他從這裡出發，表示希望推翻教廷與中國政府長年來的隔絕，決意謀求消除障礙恢復交談。他說：我們有信心能消除障礙，並能找到適當的方法及妥善結構去恢復交談，也使交談時常保持。這樣，所以中國信友，無論在國家內或教會內，都能安心。我們相信這將使整個備受教會尊崇及敬愛的中國得益。那次講話發生了預期的效果。在以後幾年裡，教廷與中國的關係逐漸改善。一九九三年八月二十日，教廷新聞室主任納瓦羅能夠這樣回答新聞界問話說：「中國與教廷之間間接接觸已久，近年來更加頻繁。教廷滿意地注意到北京當局所表達的與教廷關係正常化的意願。」

一九九九年二月十一日，教廷國務卿索達諾在意大利駐梵蒂岡大使館對新聞界宣稱：「教廷駐華大使館，只要可能，不必等到明天，今晚就可以遷往北京。」但是在二千大喜年那年，由於北京擅自任命並祝聖五位主教以及梵蒂岡的十月一日「封

聖」，中梵對話突然中止。教宗若望保祿二世在額我略大學發表的第二次講話，是在這些事件發生之後。在這次談話中，教宗強調了利瑪竇神父對中國文明和傳統的深厚同情，又指出了他全部傳教計劃建立在的兩根支柱之後，便對歷史上教會在中國所犯的錯誤表示歉意，並表示聖座願意與中國恢復對話。

毋庸諱言，聖座以普世天主教會的名義——我相信——也爲了全體人類的好處，祝望開闢一個與中華人民共和國對話的空間，希望能藉此克服過去的不瞭解，進而爲中國人民的福利並爲世界的和平，攜手合作。今日國際團體極其不安的時刻，要求所有的人都共同努力，都一起推進民族之間同情、友好和團結關係的建立和發展。在這樣的情勢下，中華人民共和國和聖座之間關係的正常化無疑地會對人類的前途帶來積極的影響。

教宗若望保祿二世逝世後，中國政府曾表示哀悼，並希望羅馬教廷在新教宗領導下，能爲中梵關

係的改善創造有利條件。同時，外交部發言人劉建超指出，教宗曾對歷史上教會某些人對中國人民所犯的錯誤表示歉意，並表示教廷與中國天主教徒之間具有宗教性質的紐帶，不能損害中華民族的團結，也不能以任何形式削弱中國的獨立和主權。他認為，這些提法對改善中梵關係是有益的。但是他也指出，中國政府堅持處理中梵關係的兩條基本原則，那就是：不要干涉中國的宗教事務，並斷絕與台灣的关系。

新教宗面前的道路

以上是先教宗若望保二世走過的路程。他是一個愛國者，始終熱愛他的祖國波蘭，儘管波蘭曾是一個共產主義的國家。爲此緣故，他最能同情，並且理解，我們國內兄弟姐妹們經歷的悲劇。他爲改善中梵關係的努力也與此有關。新教宗當選後，取名本篤十六世，有意歐洲爲其牧靈優先對象的意思，但決不會因此而忽略對在我們中國的教會的關

心。我們希望，羅馬教廷在他的領導下，能繼承先教宗的遺志，進一步地爲在我國的教會提出貢獻。

一 忘記過去，展望將來

過去，中國和天主教有過糾紛，甚至衝突。上世紀的後半葉，教會在中國遭受迫害，造成部分裂，彼此傾軋，互不相容。先教宗勸勉我們國內教會修和合一，以及努力改善中梵關係，總是抱著忘記過去，展望將來的精神。這是實踐先教宗遺志的一個必要條件。新教宗想來不會放棄。

二 認識今日的中國

雖然如此，先教宗的努力竟未成功。原因之一是北京政府與羅馬教廷彼此的不了解，不認識。中國與梵蒂岡，自從在黎培理公使被逐出境斷絕關係之後，半個多世紀以來，都有了極大的變化。在中國的天主教會，不論地上地下，也已與以前大不相同。在這樣的情況下，今日北京政府和羅馬教廷都

必須各自排除成見，認真了解對方，才能進行有效的對話。只有如此，先教宗的遺志才有實踐的希望。

三 是容忍，不是妥協

先教宗勸勉我國國內教會修和合一，努力改善中梵關係，所以未能十足奏效的另一原因是誤會。有人以為教宗與中國政府對話，以及接納官方教會中若干主教，是與罪惡妥協，違反真理。這是愚蠢，不知道容忍與妥協的分別。中國政府的態度和國內教會的處境，固然有多處不符合教會的教義，但是容忍分歧，是出於不得已，並不等於背棄真理，與罪惡妥協。有些海外人士把中國國內官方教會的存在視為可恥的委屈求全。殊不知，這可能正體現天主聖子降生成人的「遷就」精神。新教宗在就職講話中談到教會在今日世界的任務，說：是背十字架（crocifisso），而不是謀求把別人釘在十字架上（crocifisso）。教會在我們國內的任務就是如此。

四 做地上的鹽，世界的光。

但是，教會在今日中國的繼續存在不可以是社會主義社會做點綴，而應該是在今日的中國人民中間做「地上的鹽」和「世界的光」。新教宗本篤十六世就職後第二天，便去羅馬城牆外聖保祿大殿瞻謁外邦人的宗徒聖保祿的墓陵，同時發表講話，強調教會的本質是傳教，向所有人宣講福音，為復活的基督作見證，甚至流血捨生，也在所不辭。新教宗的話為今日我們國內的教會，不論官方或在野，都很切實中肯。

聖方濟各為我等祈

在前面，我曾提起一九九六年十二月三日，聖方濟各·沙勿略瞻禮，先教宗若望保祿二世邀請旅居羅馬的華僑教友團體參與他在私人小堂舉行的彌撒。現在我祈求中國傳教主保聖方濟各·沙勿略降

福生活在中國大陸上的主教、神父、修士、修女和爲數衆多的平信徒們，使他們各自達到先教宗若望保祿二世對他們的期望。

期望主教是做共融的人

你們要做共融的人：體現在祈禱和生活中與天主完全共融的人，與普世教會、與全體主教團及其元首、彰明較著地共融的人。你們要懷著熱愛教會合一的心情，謙虛而慈愛地致力於包括所有神長和平信徒在內的修和。只要你們知道去與別人建立基于真理與愛德的對話關係——不管他們由於重大而持久的難處、在某些方面、與天主教的全部真理有了多少距離——這樣的修和是做得到的。你們要把耶穌的祈禱認作你們的祈禱：「父啊！願他們在我們內合而爲一，爲叫世界相信是你派遣了我。」（若十七，21）對神父、修士和修女的期望是有可靠的陶成及符合教會傳統紀律的認真栽培。爲的在完全合一的道路上繼續前進，並保證在中國的教會

的前途，主教的基本任務之一，是確保司鐸候選人的相當而可靠的陶成。因爲天主教信友團體的前途實有賴於未來司鐸們在神學、倫理、靈修、和牧靈方面所受的符合教會傳統紀律的認真栽培。

但是，根據過去的經驗，在今日這樣的栽培應該也推行到修士、修女、教理講師、和所有致力於福傳的平信徒們。這樣，他們才能將他們的信仰和希望向社會說明。今日的社會正須要有一個對基督福音的智慧與真理作出的勇敢而有說服力的見證。先教宗更叮嚀在我們國內所有信徒說：

今日所有中國天主教徒，也都要堅持他們所接受的信德，不可與一個與救主耶穌的旨意、天主教會的信仰、和極大多數的中國天主教徒的心情不符合的教會觀念妥協。因爲這樣只能在教會內造成混亂，對我們自己的信仰，和對我們作爲信徒，在締造和平與促進社會發展上、爲國家所能提出的供獻，都有害無益。

聖方濟各沙勿略爲我等祈！

□